

# GUIA DE SERVIÇOS

ENTREAJUDA MISSIONÁRIA INTERNACIONAL



edição 2025  
língua portuguesa



# MENSAGEM DA PRESIDENTE



**" Uma necessidade, uma visão, um desafio !**

Caros amigos,

Há 60 anos, tal como o seguro de doença em França, o EMI trabalha para criar uma verdadeira proteção social internacional. A abordagem do EMI é *missionária, solidária e aberta!*

## **SOLIDARIEDADE - PARTILHA - FUNDO COMUM**

A notícia pós-sinodal convida-nos a "estar juntos no caminho", companheiros de viagem, como comunidade de discípulos de Cristo "guiados e unidos pelo Espírito Santo que caminham juntos".

*"É um desafio ao crescente isolamento das pessoas e ao individualismo cultural... Este desafio lembra-nos o cuidado mútuo, a interdependência e a corresponsabilidade pelo bem comum."* Relatório do Sinodal nº 48

O EMI tem como objetivo reforçar este clima de fraternidade, colaboração e corresponsabilidade. Numa palavra : colegialidade.

Isto implica escutar a realidade de cada um na diversidade das situações locais e partilhar a responsabilidade, para viver a solidariedade concreta e económica. E para partilhar, com uma gestão transparente, através de um fundo comum entre todas as Secções.

## **ACOMPANHAMENTO-PROXIMIDADE-AUDIÇÃO**

Precisamos também de avançar no sentido de tornar o EMI mais acessível a mais Grupos, para lhes oferecer - em conjunto com o nosso parceiro MSH - serviços de cuidados de saúde cada vez mais solidários.

Estar o mais próximo possível dos Grupos, acompanhá-los melhor nas suas situações reais, nas suas dificuldades com situações financeiras delicadas ou com modos de comunicação precários, com sistemas de saúde enfraquecidos e com acesso aos cuidados... isto exige ouvir, ir ao encontro das pessoas, transmitir informações para tomar as decisões corretas.

Trabalhemos em conjunto a todos os níveis para informar os membros dos grupos. Reforcemos os intercâmbios entre os Grupos e as Secções. Desenvolvamos a responsabilidade entre as Secções, o Comité Executivo, a Mesa e a Sede, ao serviço de cada um. Partilhemos as nossas realidades para melhor ter em conta as necessidades e as expectativas no terreno. Adaptemos as nossas decisões para as tornar cada vez mais colegiais.

## **DESENVOLVIMENTO**

O desenvolvimento é uma área de esforço muito importante que temos de pôr em prática.

Vamos dar a conhecer o EMI, os seus objetivos e as suas ações. Vamos fazer com que os agentes da Igreja e das Igrejas – porque o EMI é ecuménico desde a sua criação – cuidem melhor da saúde dos seus membros. Vamos fazer com que cada membro se preocupe com a sua própria saúde. Todos estes elementos aqui mencionados continuam a ser prioridades do EMI.

Oferecer uma dinâmica de cuidado, de responsabilização e de prevenção necessária, é o coração da missão e do desenvolvimento do EMI ao serviço do maior número de pessoas.

**Para concluir,** façamos nossos os lembretes do Sinodo de outubro de 2024 : *"Também os temas da Doutrina Social da Igreja, do empenho pela paz e a justiça, do cuidado da casa comum e o diálogo intercultural e inter-religioso devem conhecer maior difusão entre o Povo de Deus, para que a ação dos discípulos missionários incida na construção de um mundo mais justo e fraterno. O empenho pela defesa da vida e dos direitos da pessoa, pelo justo ordenamento da sociedade, pela dignidade do trabalho, por uma economia justa e solidária, pela ecologia integral fazem parte da missão evangelizadora que a Igreja é chamada a viver e encarnar na história. » nº151*

Em vésperas de comemorar os 60 anos do EMI, estes são objetivos a prosseguir no domínio da saúde. Projetos reais para realizarmos juntos em colegialidade ! Ousemos com determinação e coragem. !

A todos, muitas felicidades, feliz aniversário e vida longa à EMI!

Em comunhão de oração e fraternalmente,

Irmã Elisabeth Auliac  
Presidente do EMI

# ÍNDICE

## 1. Apresentação do Associação

A nossa experiência ao serviço da saúde solidária  
A nossa missão de assistência  
Uma adesão coletiva  
A Assembleia Geral ordinária  
O Comité Diretor  
Os intervenientes do EMI

página 4

página 5

## 2. Intervenientes do EMI

As Secções  
Os Grupos  
As formalidades de adesão  
A MSH International

página 6

página 8

página 10

## 3. Serviços do EMI

Os níveis de cobertura  
5 opções em diversos países  
A assistência prestada pelo EMI  
A rede de cuidados de saúde  
A evacuação sanitária  
As contribuições de 2025  
As condições particulares

página 12

página 13

página 14

página 18

página 19

página 20

página 21

## 4. Assistência excepcional do EMI

O Fundo Social

página 22

## 5. Guia rápido do beneficiário

página 24

## 6. Ferramentas e documentos de consulta

O sítio internet do EMI  
A extranet do EMI/MSH

página 26

## 7. Contatos

O Gabinete Central  
As Secções  
A MSH International  
A Sede Social

página 27

# 1. APRESENTAÇÃO DO ASSOCIAÇÃO

## As nossas especificidades

### Valores de solidariedade

Ajudas adaptadas de acordo com as necessidades e os locais

Contribuições únicas independentemente da idade dos beneficiários

Sem limite de idade fixada nem exames médicos exigidos

### Um alcance internacional

5 Opções para responder às necessidades locais e internacionais

8 Sessões na Europa, em África e na América Latina

Reflexões sobre a criação de Sessões, nomeadamente na Ásia

### Um serviço da Igreja

Favorecer as condições da missão para os ministros e os servos cristãos por todo o mundo no âmbito das Igrejas locais e dos Institutos

## A nossa experiência ao serviço da saúde

A Entreejuda Missionária Internacional (EMI) é uma associação de direito suíço, fundada a 30 de junho de 1965, com a aprovação do Vaticano.

Associação de entreejuda, destina-se a ajudar os Superiores e os Bispos a cuidar dos membros do clero diocesano, membros de coletividades religiosas e membros de associações de fiéis quando os mesmos, doentes, não dispõem de um sistema de saúde.

No entanto, a afiliação à EMI não exonera as coletividades religiosas das suas obrigações canónicas\* relativas aos seus membros.

O funcionamento do EMI baseia-se sobre princípios mutualistas e valores cristãos.

\* Cânones 231 § 2, 281 § 2, 619 e 1274 § 2

## A nossa missão de entreejuda

O EMI é uma associação de partilha e de solidariedade entre os institutos religiosos e as Igrejas locais no domínio da saúde e do seu tratamento da sua responsabilização.

Compromete-se a proporcionar em caso de doença uma assistência económica e social aos missionários, membros do clero diocesano, membros de coletividades religiosas de religião cristã e membros de associações de fiéis

Procura a melhor proteção das pessoas (estatutos EMI, artigo 4).

Estuda as soluções de ajuda para dar resposta no domínio da saúde nos territórios no mundo onde os meios financeiros são limitados e as propostas de cuidados insuficientemente desenvolvidos.

## Uma adesão coletiva

Os institutos religiosos, Dioceses e Associações inscrevem os seus membros de forma coletiva.

A 1 de janeiro de 2023, o EMI conta com cerca de 26 500 membros no mundo e 700 Grupos repartidos em 139 países.

## A Assembleia Geral Ordinária

A Assembleia Geral Ordinária reúne-se a cada três anos. É composta por delegados das Sessões e Grupos aderentes da Associação.

Tem por função :

- deliberar sobre as contas
- modificar os estatutos
- eleger os membros do Comité Diretor
- refletir sobre os desafios e votar as orientações
- eleger os membros da Comissão de Controlo

## O Comité Diretor

O Comité Diretor é composto por 15 membros provenientes de diferentes zonas onde se encontra presente o EMI. São propostos pelo membro fundador e os membros associados (Institutos religiosos e Conferências episcopais).

- O Comité Diretor reúne-se pelo menos, uma vez por ano.
- Assegura o funcionamento geral da Associação, reflete sobre os desafios e propõe orientações.
- Representa-a e contrata-a em todos os atos judiciais e extrajudiciais.



A Presidente, Ir. Elisabeth Auliac, rodeada pelos membros do Conselho de Administração e pessoal do EMI Paris, novembro 2024

## Os intervenientes do EMI

Desde 2022, o EMI confia a gestão da adesão e da assistência à MSH International, cuja sede se situa em Paris.

Tal permite o acesso à rede de prestação de cuidados da MSH por parte dos membros do EMI e, assim, limitar os pagamentos adiantados das despesas médicas.

Os papéis estão claramente definidos, ao serviço da missão da associação :

- As orientações estratégicas são tomadas pela Assembleia Geral e pelo Comité Diretor.
- As decisões operacionais são tomadas pelo Comité Diretor, enquanto a sua Mesa (5 membros) assegura a implementação.
- O Gabinete Central organiza a vida da instituição, coordena as Seções e acompanha a MSH International.
- As Seções do EMI encarregam-se do desenvolvimento da associação, dos novos pedidos de adesão e da proteção da saúde, bem como do processamento dos pedidos de assistência excecional.
- A MSH International gere a cobrança das contribuições, o processamento das despesas de saúde e o pagamento da assistência, bem como as transações bancárias sob a supervisão do Comité Diretor.
- Os responsáveis do Grupo regularizam as contribuições e enviam os processos de pedido de assistência aos membros do seu Grupo.

Os detalhes das missões das Seções, dos Grupos e da MSH são apresentados nas páginas seguintes.

Uma vida associativa internacional e participativa

### Para saber mais sobre o EMI

Descarregue o folheto institucional do EMI na rubrica *Recursos de documentação/Documentos e Formulários* no nosso sítio internet

<https://www.entraide-missionnaire.com/en/documentary-resources/documents-forms/>



## 2. INTERVENIENTES DO EMI

### As Seções

As Seções desempenham uma missão institucional ao serviço dos Grupos do EMI e estão empenhadas na difusão e no crescimento do EMI na sua região.

São os pontos de contato dos Grupos do EMI (ver a página 8) nas seguintes áreas :

- relações institucionais
- clarificação e controlo das regras de adesão
- organização dos programas de proteção da saúde
- gestão do Fundo Social local

Desde 2022, as Seções não são responsáveis pela gestão diária.

A cobrança das contribuições e o pagamento da assistência foram confiados à MSH.



#### SEÇÃO GERAL Sylvain SACHELI

3 rue Duguay-Trouin  
75280 PARIS CEDEX 06  
FRANCE

emi@entraide-missionnaire.com

Tel : 33 (0)1 42 22 91 29



#### BÉLGICA

**Arnaud GORGEMANS**

MRB

111-115 boulevard Anspach  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE  
emi@mc.be

Tel : (32) 2 501 58 65

(32) 2 501 55 10

Fax : (32) 2 501 55 04



#### ÁFRICA CENTRAL P. Armel Hilarion DJONDZO

Procure Générale des  
missions catholiques  
Rue Francqueville  
BP 5280 Douala  
CAMEROUN  
djonhilarion@yahoo.fr

Tel : (+237) 690 05 20 16



#### Seção Geral Paris

België  
Brussel

África Central  
Yaounde

África Oeste  
Abidjan

RDC  
Kinshasa

África Leste  
Nairobi

Madagascar  
Antananarivo



#### ÁFRICA LESTE

**P. James GACHIGI MUKUHA**

Contemplative Evangelers of the Heart of Jesus  
Mokoyeti East Road  
P.O. Box 15199 - 00509 LANGATA  
QUÊNIA

ims-ea-reception@entraide-missionnaire.com

ims-ea-responsible@entraide-missionnaire.com

Tel : +254 (0)720168928

+254 (0)724507223

#### AMÉRICA CENTRAL Fr. Juan Carlos BOLAÑOS VISCARRA

Residência Provincial Marista  
20 Ave. 17-70 Zona 11  
01911 Guatemala  
GUATEMALA

secretaria.provincial@maristasac.org

Tel : (502) 2322 0617

(502) 5917 2007

(502) 4446 3635



#### ÁFRICA OESTE Ir. Eugénie Rokia DENA

II Plateaux  
28 - BP 922  
ABIDJAN - 28 RCI  
emioa05@yahoo.fr

Tel : (225) 22 42 02 32

Fax : (225) 22 42 01 74

Tlm : (225) 05 04 93 36



#### REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DO CONGO

**Ir. Vumilia Godelieve MAHESHE**  
Avenue des Tropiques, numéro 809  
Quartier Résidentiel  
Commune Limete  
Kinshasa  
RDC  
emisectiorcdc@gmail.com

Tel : (243) 973 021 990



#### MADAGASCAR P. Thierry FALIARILALA

BP 667  
ANTANANARIVO 101  
MADAGASCAR  
REPUBLIQUE MALGACHE  
emimada.sect09@gmail.com

Tel : (261) 20 22 204 78

(261) 20 22 205 31



OITO  
SESSÕES  
no mundo

CERCA DE  
26 500  
MEMBROS

espalhados  
em  
141  
PAÍSES

## 2. INTERVENIENTES DO EMI

### Os Grupos

A Entreeajuda Missionária Internacional encontra-se aberta a todos os institutos, dioceses, associações de fiéis e outras comunidades religiosas cristãs «...*protegendo os seus membros no âmbito da saúde*».

Oferece a possibilidade aos superiores e aos bispos de assegurar a sua obrigação canónica.

### As formalidades de adesão

**A adesão à EMI faz-se, antes do mais, através da coletividade** (congregação, província, diocese, casa autónoma, etc.), **constituindo assim um Grupo do EMI.**

Em ligação com a Seção e num espírito de solidariedade, o EMI procura a melhor proteção em função do nível de vida e do custo da saúde em cada país.

É por isso que o EMI propõe **diversas opções de contribuição**, cada uma com um nível de assistência adaptado.

Recomenda-se a escolha de um responsável que disponha de um computador com ligação à internet. Os Grupos que não dispõem de equipamento informático devem consultar as modalidades específicas junto da sua Seção.

**A Seção** permanecerá disponível para ajudar e acompanhar os Grupos nos seus pedidos e formalidades : adesão, questões institucionais, organização de programas de proteção da saúde, pedidos de assistência financeira excecional junto do Fundo Social.

As Seções do EMI estão disponíveis para acompanhar as Coletividades Religiosas na sua reflexão e formalidades.

- **A Autoridade Canónica\*** (ou o responsável da Igreja para os não católicos) **contata o EMI com vista à adesão.** Pode contactar uma Seção local do EMI ou o Gabinete Central.
- A Coletividade deve designar um responsável do Grupo que será o intermediário entre os membros beneficiários e o EMI. O seu nome é indicado no boletim de adesão do Grupo.
- O **responsável da Seção** deve preencher o boletim de adesão (disponível no sítio internet do EMI) e enviá-lo à equipa dedicada da MSH.
- Na receção do boletim de adesão, a equipa dedicada da MSH :
  - **cria o Grupo,**
  - informa a Seção,
  - envia os dados de ligação à extranet ao responsável do novo Grupo
- Para finalizar a inscrição e beneficiar dos direitos, a **Autoridade Canónica\* recebe o pedido de pagamento das contribuições relativas aos membros do seu Grupo.** Paga estas contribuições à MSH.

\* Superior(a) Geral para um Instituto, Bispo para uma diocese, Provincial para uma Província, Moderador/responsável para uma Associação de Fiéis

### Precisões sobre a adesão

- Os Grupos podem escolher livremente a sua Seção de referência à luz de determinadas condições, tais como a língua de comunicação ou a divisa de pagamento...
- A adesão, bem como o cancelamento do registo, é efetuada numa base semestral (1 de janeiro e 1 de julho).

### O papel dos Grupos

**Compete ao responsável do Grupo a monitorização da lista dos beneficiários e das Opções escolhidas, bem como o pagamento das contribuições à EMI.**

Todos os originais (faturas, recibos, etc.) devem ser conservados durante 2 anos e transmitidos ao EMI, se forem solicitados.

São efetuados controlos aleatórios com periodicidade semanal.

A assistência prestada depende do país de afetação e da Opção escolhida.

No caso de restarem despesas significativas, o responsável do Grupo pode requerer assistência adicional do Fundo Social.

**Os Grupos têm um espaço online próprio que lhes permite :**

- apresentar pedidos de adesão de acordo com as coberturas de assistência incluídas ou descarregar um ficheiro Excel para Grupos de grandes dimensões que pode ser enviado por correio eletrónico (emi@msh-intl.com)
- introduzir online as informações do membro e dos beneficiários do EMI
- introduzir online a data de início da adesão
- introduzir online o cancelamento
- apresentar um pedido de transferência de um membro para outra opção
- alterar o país de afetação
- enviar e apresentar um pedido à MSH (faturas, reclamações, pedidos de reembolso) através do espaço online ou pelo correio
- visualizar e descarregar os extratos reembolsados
- consultar a rede médica do EMI/MSH
- editar os cartões de membro e os certificados de adesão do EMI

Para todos os pedidos relativos à gestão, a MSH é o interlocutor dos Grupos

### Os Encontros Regionais dos Responsáveis de Grupos

Organizados por Sessões, estes encontros constituem um tempo de intercâmbio privilegiado para uma proximidade e um melhor serviço aos aderentes.

Cada Grupo da região é convidado a participar para se informar sobre as evoluções do EMI.

Estes encontros são também a ocasião de :

- recordar as missões do responsável de Grupo,
- partilhar as diversas experiências em matéria de gestão dos aderentes,
- expor as eventuais dificuldades encontradas e encontrar as soluções adaptadas a cada contexto.



## 2. INTERVENIENTES DO EMI

### A MSH INTERNATIONAL

uma rede, uma equipa e ferramentas ao serviço do EMI

#### Uma rede especializada

Em 2022, a EMI escolheu a MSH International para proporcionar a todos os seus membros o acesso a uma rede internacional de saúde.

A MSH International estabeleceu parceria com o EMI. Atua com base em instruções do Comité Diretor. As contribuições e os reembolsos foram estabelecidos de acordo com as regras do EMI.

A MSH International goza de grande solidez financeira e há 45 anos possui uma rede médica ao serviço dos seus clientes em todo o mundo.

A rede da MSH é composta por mais de 105 000 profissionais de saúde cuidadosamente selecionados em 174 países em todo o mundo. Porém, nem todos praticam taxas acessíveis.

Por este motivo, o EMI solicitou à MSH que implantasse uma rede especializada nos estabelecimentos de saúde conhecidos dos membros do EMI na qual **os preços fossem adaptados à assistência do EMI.**

Graças ao seu cartão EMI e ao sistema do terceiro pagador, o pagamento antecipado de despesas médicas passou a ser muito limitado.

#### Contato com a MSH

O serviço da MSH está disponível **24 horas por dia, 7 dias por semana, em 40 línguas.**

- Uma **equipa de gestão** processa os pedidos de reembolso do EMI : emi@msh-intl.com
- Os membros também têm acesso a consultas com uma **equipa médica** composta por 21 especialistas:
  - Os *pedidos de assistência médica* devem ser enviados a precert@msh-intl.com.
  - Em caso de *emergência com prognóstico vital comprometido*, pode ser contactado um médico por correio eletrónico para medical@msh-intl.com

#### As ferramentas da MSH

A MSH oferece uma ferramenta informática que dá **mais autonomia aos responsáveis do Grupo.**

- Pode descarregar a qualquer momento um certificado de adesão e um cartão de membro que lhe permitirá deslocar-se a um hospital da rede para beneficiar de uma cobertura simplificada.
- Ao entrar no espaço online, o responsável do Grupo pode apresentar pedidos de reembolso através da digitalização e anexação de faturas, preencher um formulário de cobertura e consultar os reembolsos online.

Consulte o **Guia Prático da MSH** destinado aos responsáveis de contrato no espaço online da MSH, na rubrica **Guias Práticos**  
<https://www.entraide-missionnaire.com/extranet/>



#### Contato permanente

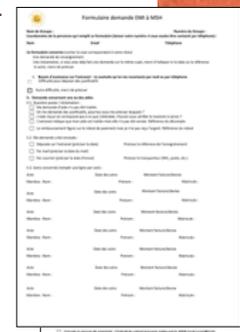
La equipa da MSH está em contato permanente com o Gabinete Central e com as Seções internacionais. É responsável pelo acompanhamento de todos os pedidos.

Para simplificar o pagamento da assistência, é importante enviar todos os documentos justificativos e comunicar prontamente qualquer alteração ao número de identificação bancária (NIB).

Se um pedido não for satisfeito, os responsáveis do Grupo deverão utilizar o formulário de pedido do EMI à MSH, a descarregar do sítio internet do EMI, que permite dar indicações precisas e acelerar o processamento.

É possível acompanhar a evolução do processamento dos pedidos na extranet. É importante não enviar os mesmos elementos duas vezes para evitar atrasos.

Consulte o **Formulário de reclamação Grupos EMI para MSH** na rubrica **Recursos de documentação/Documentos e Formulários** no nosso sítio Internet  
<https://www.entraide-missionnaire.com/wp-content/uploads/2022/07/formulaire-EMI-a-MSH-EN.pdf>





### 3. SERVIÇOS DO EMI

#### Documentos justificativos a anexar a qualquer pedido de assistência

- Os documentos justificativos são necessários para o processamento eficiente e rápido dos pedidos de assistência (faturas, prescrições, recibos, etc.).
- A folha de tratamento do EMI (que pode ser descarregada do sítio internet do EMI, ver página 25) serve de prova quando o profissional de saúde não pode emitir uma fatura.
- Neste documento, o profissional de saúde deve indicar as informações seguintes: procedimento ou ato praticado, custo, divisa, data, nome, e apor-lhe carimbo e assinatura. No resto dos casos, a folha de tratamento da EMI não é necessária.
- O processo deve ser enviado no prazo de 2 anos a contar da data do tratamento. Passado este prazo nenhum reembolso é possível.

Os documentos justificativos (faturas, etc.) são recolhidos e enviados pelo responsável do Grupo.

#### A cobertura do EMI em 2025

A cobertura prestada é apresentada em % da despesa real. Os valores podem variar em função das taxas de câmbio.

Veja a apresentação da página 12 da Opção de Espera 3A e 3B

		OPÇÕES INTERNACIONAIS				OPÇÃO DE ESPERA	OPÇÕES LOCAIS				
		1	2	3	4	5					
<b>Hospitalização</b>											
Diária do internamento cirúrgico (taxa fixa) Máximo por dia de hospitalização →		1 461,82 CHF	1 538,76 €	1 792,18 CHF	1 886,51 €		410,22 CHF*	431,81 €*	260,14 CHF	273,83 €	
Diária do internamento médico (taxa fixa) Máximo por dia de hospitalização →		737,05 CHF	775,84 €	884,45 CHF	931,00 €		250,14 CHF*	263,30 €*	150,08 CHF	157,98 €	
Taxa fixa diária →		-	100 %				-		-		
Suplemento para quarto particular (hospitalização) limitada aos primeiros quarenta dias →		-	50,50 CHF	50,00 €			-		-		
* QUÉNIA: a taxa fixa hospitalar das Opção 4 está limitada a 350 € em internamento cirúrgico e a 200 € em internamento médico.											
<b>Farmácia</b>											
Fármacos e produtos prescritos por um médico. Os medicamentos não prescritos e os produtos parafarmacêuticos não estão cobertos. Fármacos em caso de doença prolongada : uma prescrição inicial pode ser utilizada várias vezes, mesmo durante um período longo. Neste caso, o médico indica a natureza da doença prolongada. Uma cópia da prescrição inicial é anexada às faturas de cada vez.		Fármacos prescritos, incluindo pensos e compressas →		63 %	100 %		63 %		-		
<b>Consultas e visitas médicas [preço máximo suportado]</b>											
Consulta - médico de clínica geral →		12,82 CHF	13,49 €	21,37 CHF	22,49 €		12,82 CHF	13,49 €	-		
Consulta de médicos de clínica geral ou especialistas - excluindo dentistas e psiquiatras - no consultório de um médico, no domicílio ou em meio hospitalar (excluindo um período de hospitalização) →		16,02 CHF	16,86 €	30,40 CHF	32,00 €		16,02 CHF	16,86 €	-		
Consulta - médico psiquiatra →		24,03 CHF	25,29 €	32,30 CHF	34,00 €		24,03 CHF	25,29 €	-		
Visita médica →		16,02 CHF	16,86 €	30,40 CHF	32,00 €		16,02 CHF	16,86 €	-		
<b>Laboratório e radiologia</b>											
Exames biológicos : análises, coleta de sangue e outros exames médicos →		60 %	100 %				60 %		-		
Procedimentos de imagiologia médica : radiologia, tomografia axial computadorizada, ressonância magnética, ecografia, mamografia, etc. prescritas por um médico para fins de diagnóstico ou no âmbito do acompanhamento médico →		60 %	100 %				60 %		-		

### 3. SERVIÇOS DO EMI

#### A cobertura do EMI em 2025

A cobertura prestada é apresentada em % da despesa real. Os valores podem variar em função das taxas de câmbio.

			OPÇÕES INTERNACIONAIS		OPÇÃO DE ESPERA	OPÇÕES LOCAIS			
			1	2	3	4	5		
<b>Convalescença</b>									
Convalescença com prescrição médica após a hospitalização	Preço máximo por dia + cobertura da assistência médica durante a convalescença em unidade hospitalar convencionada, no limite de 30 dias por ano	→	22,01 CHF	23,17 €	31,35 CHF	33 €	22,01 CHF	23,17 €	-
<b>Reabilitação</b>									
Após uma hospitalização devido a doença aguda, médica ou cirúrgica	Taxa diária fixa limitada a 30 dias sujeitos a renovação, após parecer do médico-assistente do EMI a partir dos 60 dias	→	380 CHF	400 €	380 CHF	400 €	380 CHF	400 €	-
<b>Outras despesas de saúde</b>									
Auxiliares médicos, procedimentos de técnica médica ou especializada, aparelhos ortopédicos, psicomotricidade/ergoterapia, transporte em ambulância (quimioterapia, diálise, transferência de um hospital para outro para exames)		→	70 %		100 %		70 %		-
<b>Termalismo</b>									
Exige: prescrição médica + acordo prévio limitada a uma cura termal por ano	Limite anual	→	224,22 CHF	236,02 €	319,20 CHF	336 €	224,22 CHF	236,02 €	-
<b>Odontologia</b>									
Consultas dentárias, bem como todos os procedimentos realizados no contexto de tais consultas, incluindo a ortodontia	Tratamento dentário	limite anual →	cobertura de 60 % limitada a 950 CHF	1 000 €	cobertura de 100 % limitada a 1 330 CHF	1 400 €	cobertura de 60 % limitada a 475 CHF	500 €	-
Não coberto: branqueamento dental, implantes, próteses provisórias, facetas	Prótese dentária: coroa	limite anual →	cobertura de 60 % limitada a 1 900 CHF	2 000 €	cobertura de 100 % limitada a 2 660 CHF	2 800 €	cobertura de 60 % limitada a 950 CHF	1 000 €	-
	Prótese dentária: ponte	limite anual →	-	-	cobertura de 100 % limitada a 2 660 CHF	2 800 €	-	-	-
	Ortodontia	limite anual →	-	-	-	-	-	-	-
<b>Oftalmologia</b>									
Lentes, armações para óculos ou lentes de contato com correção visual por prescrição médica	Armação	limitado a uma armação de dois em dois anos →	47,50 CHF	50 €	118,75 CHF	125 €	33,25 CHF	35 €	-
Exames oculares e cirurgia da visão	Lente (por unidade)	limitado a um par de óculos par de lentes de contato ou de dois em dois anos →	47,50 CHF	50 €	99,75 CHF	105 €	33,25 CHF	35 €	-
Não coberto : óculos de sol ou outros óculos de proteção sem correção visual.	Lentes de contato [dioptria > 8] (por unidade)	→	47,50 CHF	50 €	61,75 CHF	65 €	33,25 CHF	35 €	-
<b>Audição</b>									
	Próteses auditivas (por prótese)	limitado a dois anos →	380 CHF	400 €	522,50 CHF	550 €	380 CHF	400 €	-
Aparelhos e próteses externas auditivas	Manutenção auditiva [pilhas]	limite anual →	36,60 CHF	38,53 €	36,60 CHF	38,53 €	36,60 CHF	38,53 €	-
	Reparação do aparelho auditivo	→	70 %		100 %		70 %		-
<b>Ortopedia</b>									
Equipamento para tratamento de doenças ósseas, musculares ou tendinosas		→	70 %		100 %		70 %		-
<b>Acupunctura</b>									
Procedimentos de estimulação energética, realizados por profissionais de saúde		→	50 %		100 %		50 %		-
<b>Evacuação sanitária a cargo da MSH</b>									
Condições de aplicação desta cobertura em caso de evacuação sanitária de emergência :									
<ul style="list-style-type: none"> <li>• disponível para membros beneficiários da Opção 1 ou da Opção 2</li> <li>• prognóstico vital comprometido</li> <li>• tratamento não disponível no país de afetação</li> <li>• tratamento disponível num outro país (de preferência um destino regional)</li> <li>• necessidade de hospitalização imediata</li> </ul>			→	80 % no limite de 5 lugares de avião	100 % no limite de 5 lugares de avião		-	-	
Se uma ou mais das condições acima não estiverem preenchidas, a evacuação sanitária pode efetuar-se, mas nesse caso as despesas correm por conta do Grupo.									

### 3. SERVIÇOS DO EMI

#### Rede de cuidados de saúde

Os membros da Associação podem escolher livremente os profissionais de saúde que pretendem consultar. Não obstante, existe uma **rede de cuidados de saúde que permite limitar o adiantamento das despesas médicas.**

- No âmbito da rede específica do EMI, composta por algumas centenas de unidades em todos os países, os membros não têm de pagar adiantadamente as despesas médicas. A **lista das unidades** está em constante evolução e a mesma encontra-se disponível no **sítio internet do EMI.**
- A parceria com a MSH International permite igualmente aceder a milhares de unidades da sua rede. Nos hospitais **da rede da MSH**, o montante da assistência do EMI pode ser deduzido da fatura, o Grupo só tem de regularizar o montante não reembolsado. A lista das unidades encontra-se **disponível na extranet dos responsáveis do Grupo do EMI.**
- Nas demais unidades, os membros do EMI pagam adiantadamente a totalidade da despesa médica e, posteriormente, o responsável do Grupo envia o pedido de coparticipação ao centro de gestão.



#### Cartão de membro

Os Grupos podem a qualquer momento carregar e imprimir o cartão de membro para cada um dos seus membros EMI, a partir da extranet.

Este cartão é reconhecido pelos prestadores da rede de cuidados EMI/MSH.

#### Hospitalização programada

Em caso de hospitalização programada, os responsáveis de Grupo podem fazer um pedido de cobertura médica para evitar o pagamento adiantado das despesas.

	DESPESAS	ADMISSÃO	SAÍDA
Na rede específica EMI	Sem adiantamento de despesas	O Grupo solicita uma cobertura médica à MSH.	MSH/EMI paga a parte EMI ao profissional de saúde salvo superação eventual muito limitada, que o Grupo paga ao estabelecimento.
Na rede MSH			2 facturas* : • MSH paga a parte EMI ao profissional de saúde. • O Grupo paga o montante restante ao profissional.
Fora da rede EMI/MSH	Adiantamento de despesas		O Grupo paga a despesa. Posteriormente, apresenta a factura à MSH, que transfere a ajuda correspondente.

\* Nos casos em que o estabelecimento não tem possibilidade de emitir 2 facturas, o Grupo paga a despesa e depois apresenta a factura à EMI que transfere a ajuda correspondente.

#### Hospitalização não programada

	DESPESAS	ADMISSÃO	SAÍDA
Urgência	Sem adiantamento de despesas	O hospital contacta a MSH para obter uma cobertura médica.	EMI/MSH paga ao profissional de saúde. Posteriormente, MSH solicita ao Grupo a regularização da sua participação
Urgência vital	Sem adiantamento de despesas	Cobertura médica nos centros de cuidados da rede EMI/MSH	Sobre a apresentação do cartão de membro
	Adiantamento de despesas	Se o centro de cuidados não faz parte da rede EMI/MSH	Totalidade das despesas a regularizar pelo membro ou o Grupo

Para um pedido de cobertura médica  
e-mail [precert@msh-intl.com](mailto:precert@msh-intl.com)  
telefone 33 (0)1 44 20 98 55

#### Evacuação médica

O Serviço Médico MSH International gere as evacuações médicas para os membros EMI que tenham escolhido as opções internacionais 1 ou 2.

Este serviço inclui :

- o aconselhamento e acompanhamento do paciente
- contato e consulta com o hospital ou com o médico local
- a evacuação médica em caso de estado grave que necessite de uma hospitalização imediata
- os cuidados médicos urgentes e imprevistos

Consulte as condições na página 16.

Para qualquer pedido, contactar o Serviço médico.  
e-mail [medical@msh-intl.com](mailto:medical@msh-intl.com)  
telefone 33 (0)1 44 20 98 55

## 3.SERVIÇOS DO EMI

### Contribuições 2025

O auxílio pago depende do país de penhora e da Opção escolhida (ver páginas 12 e 13).

**Cada Grupo (membro efetivo) paga uma contribuição anual, qualquer Opção que tenha escolhido para seus membros.**

CONTRIBUIÇÃO EM GRUPO - POR ANO						
MOEDA	CHF	€	MGA	CFA	KES	\$
Anual, por Grupo	27,06	28,46	139 938,67	18 676,88	4 210,66	30,88

**O gestor canônico então escolhe as Opções individuais que serão aplicadas a cada membro.**

CONTRIBUIÇÕES DE SOLIDARIEDADE POR ADESÃO - POR ANO							
POR OPÇÃO E POR MOEDA		CHF	€	MGA	CFA	KES	\$
ASSISTÊNCIA INTERNACIONAL	<b>1</b>	1 173,36	1 234,03	6 067 753,93	809 831,04	182 574,48	1 338,92
ASSISTÊNCIA INTERNACIONAL REFORÇADA	<b>2</b>	1 851,08	1 946,80	9 572 484,08	1 277 588,85	288 029,36	2 112,28
POSIÇÃO DE ESPERA	<b>3A</b>	280,48	294,98	1 450 425,51	193 580,63	43 642,29	320,05
	<b>3B</b>	1 122,29	1 180,32	5 803 668,85	774 585,00	174 628,34	1 280,65
ASSISTÊNCIA LOCAL	<b>4 A++</b>	702,19	738,50	3 631 228,62	484 640,89	109 261,13	801,27
	<b>4 A+</b>	616,52	648,40	3 188 202,25	425 512,50	95 930,78	703,51
	<b>4 A</b>	495,73	521,36	2 563 542,76	342 142,50	77 135,21	565,68
	<b>4 B++</b>	299,63	315,13	1 549 479,08	206 800,78	46 622,74	341,91
	<b>4 B+</b>	292,00	307,10	1 510 019,91	201 534,38	45 435,45	333,20
	<b>4 B</b>	239,70	252,10	1 239 563,59	165 438,00	37 297,60	273,52
	<b>4 C</b>	198,09	208,34	1 024 392,40	136 720,24	30 823,25	226,04
	<b>4 D</b>	151,69	159,54	784 455,59	104 697,14	23 603,72	173,10
	<b>4 E</b>	70,74	74,40	365 827,03	48 825,00	11 007,48	80,72
ASSISTÊNCIA HOSPITAL LOCAL	<b>5</b>	45,96	48,34	237 689,23	31 723,13	7 151,90	52,45

### As condições particulares

#### Limite de idade

Não há limite de idade. Não obstante, a partir dos 65 anos, a duração da participação no tratamento não pode exceder seis meses para a mesma doença.

#### Prazo de carência

Nota : uma coletividade que inscreve um Grupo no EMI compromete-se durante 3 anos.

*Prazo de carência de 6 meses :*

- para a reinscrição de um aderente que saiu anteriormente sem motivo particular ou o regresso de um Grupo à EMI
- para a inscrição de um membro de uma comunidade já aderente à EMI (se a sua não-inscrição não foi justificada)

*Sem prazo de carência :*

- para a adesão colectiva de um Instituto religioso, Diocese ou associação de fiéis
- para a adesão de um novo membro

#### Crianças

As cotizações são minoradas para os filhos dos laigos envolvidos que pertençam a uma coletividade aderente à EMI enquanto estiverem a cargo dos pais: :

- Opção 2 : 60 % da contribuição adulta por criança
- Outras opções : 50 % da contribuição adulta por criança
- Limite de idade de subscrição dos filhos: 25 anos de idade inclusive Mais de 25 anos: subscrição adulta
- Gratuita a partir do 3º filho
- Para as crianças que completem 17 anos a 1 de Janeiro do ano n, será soli-citado um certificado de escolaridade para as reconduções de subscrição no ano n.

#### Reformados do EMI membros da CAVIMAC que regressam a França

Assistência do EMI disponível para além dos reembolsos da CAVIMAC (contactar o EMI).

#### Membros do EMI da Opção Local de visita a França

Possibilidade de transferência para a opção 1 se for necessário tratamento (contactar o EMI).

## 4. AJUDAS EXCEPCIONAIS

### Fundo Social

O **Fundo Social do EMI** permite ajudar os Grupos a financiar o **valor restante a pagar** e a pagar parte das suas contribuições.

Cada Seção contribui para alimentar o Fundo Social no montante de 0,5 % das contribuições.

### Valor restante a pagar

O Fundo Social do EMI pode ser solicitado para completar em parte cuidados dispendiosos parcialmente reembolsados.

Alguns exemplos:

- hospitalização ou tratamentos dentários, auditivos ou de óptica importantes
- evacuação médica
- casos médicos graves e complexos

Os Grupos devem primeiramente solicitar a comissão de Fundo Social da sua Seção.

O formulário encontra-se disponível no site internet do EMI (fatura e declaração a anexar).

### ATENÇÃO !

**Desde de 1 de janeiro de 2022** (no seguimento da implementação da rede de cuidados), os membros são convidados a escolherem os hospitais convencionados da sua região. Isto permitir-lhe-á de beneficiar do terceiro pagador para a hospitalização no montante das ajudas previstas na sua opção.

Se um Grupo escolhe um estabelecimento não convencionado quando há a possibilidade de poder marcar os cuidados num centro convencionado, a intervenção do Fundo Social será menor.



### Na prática

Assim que tiver recebido o montante da participação do EMI correspondente aos atos médicos e à Opção de adesão, o responsável de Grupo pode preparar um processo de justificação do seu pedido e depois transmiti-lo à sua Seção referente.

É necessário, primeiramente, solicitar a comissão de Fundo Social da Seção : é o nível 1.

Em seguida, em função do valor restante a pagar, é possível solicitar a comissão de Fundo Social Internacional do EMI : é o nível 2.

Após avaliação, o complemento transferido efectua-se no limite de 50 % da soma que fica a cargo dos Grupos no que diz respeito ao nível 1, posteriormente de forma similar para o nível 2.

O detalhe do processo de reembolso a preparar encontra-se disponível no site Internet do EMI : <https://www.entraide-missionnaire.com/en/contributions-and-assistance/social-fund/>.

**Não hesite, por intermédio do seu responsável de Grupo, em colocar os seus pedidos assim que tenha necessidades particulares. As comissões Fundo Social estudarão os seus pedidos com atenção.**



### Ajudas à contribuição

Se um Grupo encontra uma **dificuldade financeira temporária**, pode solicitar uma ajuda excepcional do Fundo Social que pode decidir numa **redução das contribuições durante um semestre**.

- Encontra-se disponível um formulário no site internet do EMI. Deve ser preenchido e enviado à Seção de ligação.
- Os pedidos são estudados pelo Comissão de redução das contribuições compostos por membros do Comité Director e por Conselheiros técnicos.

Em caso de decisão favorável, as instruções serão transmitidas ao MSH que aplicará a redução da contribuição.



Formulário 4  
Redução de contribuições  
para apoiar o pagamento  
das contribuições

Formulário 7  
Apelo do Fundo Social  
para financiar o montante  
não reembolsados

Consulte estes dois formulários de pedido de assistência excepcional no nosso site internet, na rubrica **Recursos de documentações** :

<https://www.entraide-missionnaire.com/en/documentary-resources/documents-forms/>



## 5. GUIA RÁPIDO DO BENEFICIÁRIO

O membro beneficiário do EMI		Procedimentos cobertos pelo EMI	
<b>Pertença a um Grupo do EMI</b>	Para ser membro da Associação é necessário depender de uma coletividade religiosa (Grupo do EMI) aderente do EMI.	<b>Procedimentos cobertos</b>	A tabela de coparticipação do EMI por tipo de cuidados (consulta, cuidados dentários, hospitalização, etc.) pode ser consultada : - no Guia de Serviços - no sítio internet  A maioria dos procedimentos e técnicas terapêuticas reconhecidas é elegível para coparticipação.
<b>Ponto de contato do EMI</b>	O responsável do Grupo é o interlocutor para todos os assuntos relacionados com o EMI.	<b>Exclusões</b>	Não estão cobertos : - medicina tradicional - cuidados preventivos - cuidados paramédicos
<b>Número de registo</b>	Cada beneficiário possui um número de registo único que consta do seu cartão de membro. Este deve ser comunicado ao profissional de saúde - se pertencer à rede do EMI - para beneficiar do sistema do terceiro pagador.	<b>Evacuação sanitária</b>	Opções 1 e 2 (conhecidas como "internacional") Incluir esta garantia. Para se candidatar a ele : contacte o seu Gestor de Grupo. Em caso de emergência, a sua família pode contactar directamente MSH directamente (ver contactos abaixo).
<b>Cartão de membro Certificado de seguro</b>	A solicitar ao responsável do Grupo		

Documentos justificativos		Locais de consulta	
<b>Garantia de receber a assistência do EMI</b>	Para que a coparticipação seja paga : o beneficiário deve enviar as faturas e demais documentos justificativos (prescrição/receita médica, folha de tratamento, etc.) ao responsável do Grupo o mais rapidamente possível	<b>Moradas das unidades convencionadas (rede do EMI)</b>	- Solicitar ao responsável do Grupo - Lista disponível no sítio internet Nas unidades da rede do EMI não é necessário pagar adiantadamente
<b>Folha de tratamento</b>	Quando o profissional de saúde não pode emitir uma fatura, preenche a seguinte informação: procedimento ou ato praticado, custo, divisa, data, nome, e apõe-lhe carimbo e assinatura.	<b>Livre escolha do profissional de saúde</b>	O beneficiário pode escolher livremente o profissional de saúde que pretende consultar. Consequências : - taxas mais elevadas (fora da rede) - pagamento adiantado
<b>Envio dos documentos</b>	Enviar ao responsável do Grupo : - por scan - por telemóvel (fotografia de boa qualidade) - por via postal  NB : os originais devem ser conservados pelo período de 2 anos (pelo membro ou pelo responsável do Grupo).	<b>Sítio Internet</b>	
		<b>Informações Guia dos Serviços...</b>	<a href="http://www.entraide-missionnaire.com">www.entraide-missionnaire.com</a>

Contatos		
Qualquer assunto EMI	<b>Níveis de coparticipação Hospitais da rede Cobertura das despesas antes da hospitalização Envio das faturas...</b>	Responsável do Grupo
	<b>Cobertura das despesas da hospitalização</b>	Se o responsável do Grupo não puder ser avisado : e-mail : <a href="mailto:precert@msh-intl.com">precert@msh-intl.com</a> tél. : +33 01 44 20 98 55
	<b>Evacuação sanitária</b>	e-mail : <a href="mailto:medical@msh-intl.com">medical@msh-intl.com</a> tél. : +33 01 44 20 98 55

Pagamento ou não das faturas	
<b>Hospitalizações na rede do EMI</b>	- Apresentar o cartão de membro - Solicitar a cobertura das despesas ao responsável do Grupo Nas unidades da rede do EMI não é necessário pagar adiantadamente.
<b>Hospitalizações fora da rede do EMI</b>	- Pagamento da fatura no momento da alta - Envio da fatura ao responsável do Grupo
<b>Emergência com prognóstico vital comprometido</b>	Solicitar ao hospital que contate a MSH para o pagamento da fatura. Se o beneficiário não estiver em condições de o fazer, pedir a um acompanhante que o faça
<b>Cuidados ambulatoriais</b>	Apresentar o cartão de membro numa unidade da rede do EMI Fora da rede do EMI : pagamento adiantado

### A folha de tratamento

Se o profissional de saúde (médico, farmacêutico ou demais profissionais de saúde) não puder fornecer um justificativo de pagamento, é imperativo que preencha a folha de tratamento. Nela o profissional de saúde deve indicar as informações seguintes: procedimento ou ato praticado, custo, divisa, data, nome, e apor-lhe carimbo e assinatura.

Na ausência de um justificativo ou folha de tratamento devidamente preenchida, o pagamento da coparticipação não poderá ser processado.

<https://www.entraide-missionnaire.com/en/documentary-resources/documents-forms/>

### Declaração de honra

Os recibos - facturas pagas e receitas médicas - são os primeiros documentos necessários. O certificado deve ser anexado ao pedido de assistência se faltar um documento OU se for necessário especificar uma despesa OU se o EMI ou o gestor necessitar de informações adicionais.

O certificado está disponível no sítio Web do EMI :

[https://www.entraide-missionnaire.com/wp-content/uploads/2023/05/EMI\\_FORM-8.pdf](https://www.entraide-missionnaire.com/wp-content/uploads/2023/05/EMI_FORM-8.pdf)

### O site internet do EMI

um site de conteúdo variado e enriquecido pelas óes

<https://www.entraide-missionnaire.com/en/>

- **Apresentação do EMI**
- **Detalhes sobre contribuições e ajudas**
- **Novidades**
- **Recursos de documentação**

- Documentos oficiais (folheto, guia de serviços) e talões (formulários para os membros beneficiários, os Grupos aderentes e as coletividades religiosas que desejem juntar-se à associação)
- Fichas de saúde e prevenção
- Texto sobre a Igreja, a saúde e a solidariedade
- Orações

- **FAQ** : questões frequentes
- **Ligação para a extranet dos Responsáveis de Grupos**

Todas as novidades do EMI, com os filtros por Sessões

Acesso a muita documentação

**Documentos institucionais** : estes são os documentos oficiais do EMI para melhor compreender o funcionamento da associação : Estatutos, Regulamentos, Documentos de apresentação do EMI, Folheto institucional

**Documentos de gestão** : Pedido de redução da contribuições, Recurso ao Fundo social, Folha de tratamentos, Pedido de adesão de um novo Grupo, Pedido de adesão particular (destinatário : Gabinete Central)

### A extranet EMI/MSH

um espaço dedicado aos Grupos e Sessões

<https://www.entraide-missionnaire.com/extranet>

O espaço em linha permite aos responsáveis de Grupos :

- gerir os membros (filiação, transferência, eliminação)
- carregar os cartão de membro e confirmações de filiação
- o Guia de serviços, o Guia prático
- os cálculos dos membrosuitkeringen aanvragen
- efectuar os pedidos de entreaajuda
- consultar os estabelecimentos de saúde da rede EMI/MSH
- consultar as fichas de prevenção

#### Deseja manter-se informado(a) ?

Subscreva a newsletter :  
<http://www.entraide-missionnaire.com>

#### Deseja que o seu testemunho seja publicado no site ?

Escreva-nos para :  
[emi@entraide-missionnaire.com](mailto:emi@entraide-missionnaire.com)

### Gabinete Central

#### endereço postal

3 rue Duguay-Trouin  
75280 Paris Cedex 06 - FRANÇA

#### telefone

33 (0)1 42 22 91 29

#### e-mails

[emi@entraide-missionnaire.com](mailto:emi@entraide-missionnaire.com)  
[s.sacheli@unionsaintmartin.fr](mailto:s.sacheli@unionsaintmartin.fr)

- Acompanhamento das operações
- Acompanhamento das reclamações
- Fundo Social a nível internacional

### Sessões

ver os dados de contato das Seções nas páginas 6 e 7

- Adesão de um novo Grupo
- Reuniões entre os Grupos
- Fundo Social de Nível 1
- Tratamento dos problemas de regularização das contribuições
- Organização de ações de prevenção da saúde
- Acompanhamento das reclamações relativas à assistência

### MSH International

#### endereço postal

23 allée de l'Europe  
92587 Clichy Cedex - FRANÇA

#### e-mail

[emi@msh-intl.com](mailto:emi@msh-intl.com)

#### telefone

**As equipas MSH encontram-se disponíveis 24h/24 e 7 dias por semana através do número : 33 (0)1 44 20 98 55.\***

#### cobertura médicas

[precert@msh-intl.com](mailto:precert@msh-intl.com)

#### urgências médicas

[medical@msh-intl.com](mailto:medical@msh-intl.com)

- Gestão dos membros, das contribuições e das coparticipações
- Todas as transações bancárias passam pela MSH, incluindo os pagamentos do Fundo Social
- Cobertura das despesas hospitalares, sistema do terceiro pagador e evacuação sanitária de emergência
- Rede de cuidados de saúde

#### \*Call-Back

**Pode pedir à MSH que lhe ligue de volta** : escreva para [emi@msh-intl.com](mailto:emi@msh-intl.com) e indique um número de telefone e o motivo do pedido..

**Se o pedido for de tratamento urgente, pode pedir à MSH que lhe ligue de volta no prazo de 2 horas** : escreva para [emi@msh-intl.com](mailto:emi@msh-intl.com), mencione "URGENTE" na linha de assunto e indique um número de telefone com os pormenores do pedido (número de associado, hospital, data, etc.).

### Sede social

#### endereço postal

c/o Me Martine Zufferey  
Bld des Philosophes 28  
CH-1205 Genève - SUÍÇA



[WWW.ENTRAIDE-MISSIONNAIRE.COM](http://WWW.ENTRAIDE-MISSIONNAIRE.COM)

A Entreaide Missionnaire Internationale é membro da Union Saint-Martin.

UNION SAINT-MARTIN



## Guia de Serviços 2025

**Redação** : Service communication

**Conceção e realização** : Isabelle DELAHAYE, serviço de comunicação da Union Saint-Martin

**Créditos de fotos** : Entraide Missionnaire Internationale / Adobe Stock - Todos os direitos reservados Edição

**Edição** : Entraide Missionnaire Internationale - Janeiro de 2025

Documento não contratual